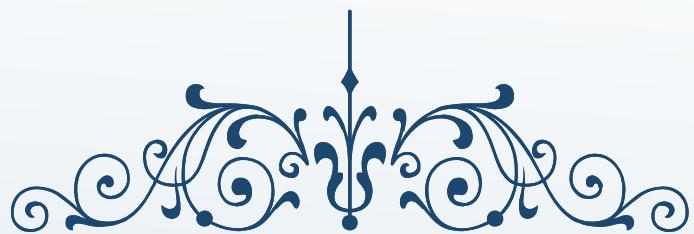


# Saúde em dia

Informativo do Hospital Dr. Cândido Junqueira - Cruzília/MG - nº 15 - Setembro/Outubro/Novembro/Dezembro- 2013



## RETROSPECTIVA



Eventos 2013

P3

Campanha  
higienização das mãos

P5

Equipe do Hospital  
Encontra com Secretário  
de Estado de Saúde



P7

Tire suas dúvidas  
sobre Catarata

P8

## Editorial



Prezados Amigos e Irmãos  
A paz de Cristo!

Aproximamo-nos do Natal e com ele o final de mais um ano civil. Ano vivido por cada um de nós de um modo particular, com muitas realizações, paz e prosperidade conforme os votos do último ano e outros com momentos marcados por desafios, lutas e conquistas alcançadas com a graça de Deus e a ajuda de outras pessoas. Por tudo devemos dar graças a Deus, pela graça de termos chegado com vida ao final de mais um ano, por termos tido a oportunidade de conhecer outras pessoas e acolher novos seres entre nós. Também não podemos deixar de agradecer a Deus por que neste ano muitos dos nossos deixaram este mundo com a esperança da vida eterna. São

nossos intercessores junto de Deus. Obrigado Senhor! Nós os confiamos a Ti.

Em nosso Hospital também não foi diferente como na vida de nossa família. Porém aqui tivemos muitos nascimentos, pequenos seres que enchem de alegria a vida de tantas pessoas. Foram eles Maria, Joaquim, Francisco, Lucas, Anita, Alice, Gabriel, Eduardo e tantos outros que fizeram a alegria de pais, avós, padrinhos e familiares. Nossa família do Dr Cândido Junqueira cresceu porque você nos ajudou a crescer, valorizou nosso serviço, dando-nos confiança, motivos para continuar em frente e porque não dizer escalar os poucos meses que faltam para chegarmos aos 60 anos de existência.

Muitos outros momentos foram partilhados com nossos médicos, funcionários, contribuintes, benfeiteiros e amigos, entre eles citamos: o início da obra de ampliação e reforma do Centro cirúrgico, central de material esterilizado e o pronto socorro, obra tão sonhada há muitos anos. Com a ajuda e apoio da Secretaria de Saúde do Estado de Minas Gerais, do Governador do Estado Antônio Anastásia, do Secretário Estadual de Saúde Antônio Jorge, do Deputado Federal Marcus Vinícius Pestana entre outros, este

projeto vem sendo desenvolvido. Também com estes Amigos do Hospital foram adquiridos vários aparelhos (gerador de energia, autoclaves, termodesinfectora, focos cirúrgicos).

Com a colaboração da população fizemos a reforma interna de grande parte do hospital com a troca das janelas, reforma dos quartos e corredores, pintura e manutenção do prédio. O desafio é muito grande pois, apenas iniciamos este empreendimento e com coragem confiamos poder continuar a reforma e pintura externa do prédio em 2014.

Votos a todos de um Natal Santo, Abençoado e repleto de Graças do Menino Deus.

Que junto ao presépio, contemplando Jesus, Maria e José, não esqueçamos de agradecer e repetir à Sagrada Família de Nazaré: Nossa Família vossa é, tomai conta de cada um de nós. Protegei nossas crianças, jovens e adultos preservando-nos do mal. Amém.

Com carinho nosso abraço fraternal a todos.

*Ir. Eliane Degasperi*

## Saúde em um minuto

**Exame preventivo do câncer de colo uterino (Papanicolau)** do útero.

### O que é?

É um teste realizado para detectar alterações nas células do colo do útero. Este exame também pode ser chamado de esfregaço cervicovaginal e colpocitologia oncotica cervical

Esse exame é a principal estratégia para detectar lesões precocemente e fazer o diagnóstico da doença bem no início, antes que a mulher tenha sintomas. Pode ser feito em postos ou unidades de saúde da rede pública que tenham profissionais capacitados. É fundamental que os serviços de saúde orientem sobre o que é e qual a importância do exame preventivo, pois sua realização periódica permite que o diagnóstico seja feito cedo e reduza a mortalidade por câncer do colo

O exame preventivo é indolor, simples e rápido. Pode, no máximo, causar um pequeno desconforto que diminui se a mulher conseguir relaxar e se o exame for realizado com boa técnica e de forma delicada.

Mulheres grávidas também podem se submeter ao exame, sem prejuízo para sua saúde ou a do bebê.

**Quem deve fazer e quando fazer o exame preventivo?**

Toda mulher que tem ou já teve vida sexual deve submeter-se ao exame preventivo periódico, especialmente as que têm entre 25 e 59 anos. Inicialmente, o exame deve ser feito anualmente. Após dois exames seguidos (com um intervalo

de um ano) apresentando resultado normal, o preventivo pode passar a ser feito a cada três anos.

### O que fazer após o exame?

A mulher deve retornar ao local onde foi realizado o exame (ambulatório, posto ou centro de saúde) na data marcada para saber o resultado e receber instruções.

Tão importante quanto realizar o exame é buscar o resultado e apresentá-lo ao médico.

**Fonte: Ministério da Saúde**



### Expediente

**HOSPITAL DR. CÂNDIDO JUNQUEIRA**

**Entidade Mantenedora:** Associação Filhas de São Camilo

**Diretora Administrativa:** Irmã Eliane Degasperi

**Auxiliar administrativo:**  
Everaldo Marcio Andrade

**Chefe de Enfermagem:**  
Rosiane Pereira Maciel

**SAÚDE EM DIA - Projeto Gráfico e Diagramação:** Carolina Oliveira  
**Jornalista Responsável:** Carolina Oliveira

**Períodicidade:** Quadrimestral  
**Tiragem:** 4.500 exemplares

**Elogios/ Críticas/ Sugestões:**  
(35) 3346-1212

Rua Cel. Cornélio Maciel, 101 - centro -  
Cruzília - Minas Gerais  
e-mail:  
imprensa@hospitaldecruzlia.com.br

## Eventos em 2013

No ano de 2013 o Hospital Dr. Cândido Junqueira organizou e participou de alguns eventos. Entre eles podemos destacar a Festa de São Camilo, que aconteceu no mês de julho, a 12ª edição do Show de Prêmios do Hospital, ocorrido em setembro, comemoração do dia do Médico, em outubro e o desfile em comemoração aos 140 anos de existência da Paróquia de Cruzília, que no dia 15 de novembro último.

Na tradicional **Festa de São Camilo**, a população de Cruzília e região pode participar de um tríduo em homenagem ao santo, considerado o padroeiro dos doentes. Além disso, as pessoas puderam participar de uma quermesse e leilão de prendas realizados no pátio do Hospital. No último dia do evento aconteceu uma missa solene no pátio do Hospital e posteriormente leilão de gado em prol da instituição de saúde.

A **12ª Edição do Show de Prêmios do Hospital**, realizado no estádio do YAC (Ypiranga Atlético Clube) contou com a presença de aproximadamente 1.800 pessoas, que participaram do sorteio de dez prêmios, sendo eles: uma moto 0 km, R\$ 1.000, dois prêmios de R\$ 500, R\$ 400, R\$ 300, um tablet, uma TV 20 polegadas, um microondas e uma bicicleta 18 marchas.

O evento teve por finalidade angariar recursos para a continuação da reforma e melhorias no prédio do Hospital, além de proporcionar diversão e entretenimento a população de Cruzília e região.

Em outubro, a instituição de saúde organizou uma confraternização entre funcionários e corpo clínico em comemoração ao **Dia do Médico**, festejado no dia 18 do mesmo mês.

No mês de novembro, as irmãs Filhas de São Camilo responsáveis pelo Hospital Dr. Cândido Junqueira, juntamente com funcionários da instituição participaram do **desfile em comemoração aos 140 anos** de existência da paróquia de São Sebastião de Cruzília.



## Carnê de Contribuição



### A certeza de estar seguro

#### Por que Contribuir?

O porquê de contribuir é muito simples, se nós não unirmos as nossas forças não faremos nada. Se não houver contribuição não haverá um hospital equipado, com bons profissionais e prontos para atendê-los. E com toda certeza as contribuições têm destino certo; são para a manutenção e funcionamento de todo o hospital.

Muitas pessoas ainda questionam a importância de ter o carnê, e o porquê de contribuir, pois acham que o hospital é público e tem a obrigação de atender a todos sem nenhum custo o que não é verdade. O hospital Dr. Cândido Junqueira é particular, classificado como

privado filantrópico e o que isso quer dizer? Significa que ele tem uma cota a ser atendida pelo SUS chamada de AIH (autorização de internação hospitalar) e o restante de atendimento entre convênios e particulares. Hoje a nossa cota é de 81 AIH's por mês, então atendemos 81 pacientes entre internação clínica e cirúrgica pelo SUS sem custo para o paciente, qualquer outro atendimento realizado, além disso, não sendo um procedimento de urgência poderá ser um atendimento particular ou convênios. Apesar de essa cota ser de apenas 81 AIH's, o hospital vem atendendo por mês uma média de 160 pacientes SUS/mês, essa diferença de atendimentos a mais realizada, todo seu custo fica por conta do hospital que no seu direito poderia encaminhar esses pacientes ao município que por sua vez encaminharia aos grandes centros (hospital público), mas isso não ocorre, pois temos a consciência que seria desgastante e sacrificado para o paciente, e mesmo tendo que arcar com estes custos excedentes o hospital sempre acolhe da melhor forma possível todos que aqui procuram saúde.

Quando contribuímos devemos pensar que não é somente pelos benefícios de descontos que

estamos contribuindo, mas sim porque estamos ajudando a manter nosso hospital de portas abertas com aparelhos necessários que pode salvar sua vida e um amplo corpo clínico com profissionais de qualidade. Se pararmos para pensar e imaginar que, se não tivéssemos esse hospital para nos socorrer nos momentos difíceis e precisássemos ter que apelar para os grandes centros onde não conhecemos ninguém e a fila de atendimento devido a alta demanda, por muitas vezes é maior que o tempo necessário para salvar uma vida, talvez o nosso conceito em termo de valores com certeza aumentaria.



Everaldo Márcio Andrade, autor deste artigo.

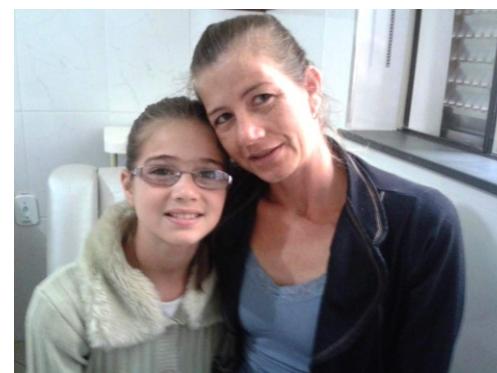
## Opinião do Contribuinte



Dirce Ferreira da Silva

“Contribuo com o carnê há 11 anos. Fiz três cirurgias e não me foi cobrado nada por elas. Além disso, fui muito bem atendida pelos médicos e enfermeiros da instituição.

Para mim, a população de Cruzília deveria contribuir mais com o Carnê, pois estaria contribuindo com o Hospital Dr. Cândido Junqueira, com o seu desenvolvimento e crescimento”.



Fátima Isabel Arantes

“A minha filha foi internada e passou por uma cirurgia de apendicite. Não pagamos nada pela internação e pelo procedimento por contribuirmos com o Carnê do Hospital”.

## Campanha Higienização das Mão

Durante os dias 3 e 9 de novembro, aconteceu no Hospital Dr. Cândido Junqueira a campanha de Higienização da Mão, que teve por finalidade orientar os visitantes e funcionários sobre a importância desse gesto.

A limpeza das mãos tem por objetivo a remoção de sujidade, suor, oleosidade, pêlos, células descamativas e da microbiota da pele, interrompendo a transmissão de infecções veiculadas ao contato e a prevenção e redução das infecções causadas pelas transmissões cruzadas.

Ao longo do dia, tocamos em objetos que contêm inúmeros microrganismos e podem passar para as nossas mãos. No momento em que tocamos os olhos, nariz, boca e mesmo a comida, eles conseguem entrar no nosso corpo e causar infecções e doenças, como a gripe, por exemplo.

As pessoas que vão visitar um amigo ou familiar que esteja internado, ao entrar no quarto deve higienizar as mãos, pois este pode ter trazido alguma bactéria da rua. É importante lembrar que todos os quartos do Hospital têm álcool em gel para a limpeza das mãos.

Já os funcionários do Hospital que mantém contato direto ou indireto com os pacientes, que atuam na manipulação de medicamentos, alimentos e material estéril ou contaminado devem higienizar as mãos. A higienização das mãos dos profissionais que atuam em serviços de saúde deve ser feita com água, sabão, preparação alcoólica e anti-séptico.

A higienização das mãos foi consagrada pela Organização Mundial da Saúde (OMS) como uma das seis metas de segurança do paciente.

O ideal é higienizar as mãos sempre que chegar da rua e quando suas mãos estiverem visivelmente sujas, antes de preparar as refeições, após usar o banheiro, trocar de fraldas ou levar crianças ao banheiro, antes e após cuidar de crianças doentes, após assoar o nariz, tossir ou espirrar e depois de brincar com animais de estimação. Também é importante manter as mãos limpas logo após mexer no lixo, jardim ou limpar a casa, antes e após o cuidado de feridas ou de administrar medicações e depois de mexer com dinheiro, bem como evitar levar objetos à boca e manter as unhas limpas.



A campanha foi realizada com funcionários e visitantes do Hospital.



**FELIZ NATALE PRÓSPERO  
ANO NOVO !**



## Cuidado com a contaminação alimentar

De acordo com o Ministério da Saúde, quase 13 mil pessoas são contaminadas todo ano por doenças transmitidas por alimentos. Desse total aproximadamente metade (45%) das contaminações acontece dentro da casa dos brasileiros. Isso ocorre na maioria das vezes por desconhecimento e, em alguns casos, descuido em relação ao armazenamento e manuseio adequado dos alimentos.

De acordo com Adalgiza Morri Barros, nutricionista do Hospital Dr. Cândido Junqueira, cada produto tem a sua especificação e sua forma correta de ser armazenado antes do consumo e após abertura da embalagem. Isso depende também da matéria prima utilizada e da tecnologia empregada na sua fabricação. "Para saber com o que estamos lidando é preciso criar o hábito de ler os rótulos, que devem conter todos os indicativos de composição do produto e orientações de validade e manutenção da qualidade", afirma.

Ainda de acordo com a nutricionista, na dúvida, a sugestão é ter bom senso e observar a composição do alimento, a matéria prima utilizada, procedência, além da aparência. "Todo alimento tem seu período de validade e é importante respeitá-la", diz Adalgiza.

### Contaminações são raras, mas ocorrem

Notícias de que um determinado lote de um produto precisa ser recolhido do mercado porque estava contaminado são comuns. Isso pode ocorrer por falhas no processo de fabricação, como erros nos procedimentos padronizados de higiene operacional.

Às vezes, algumas tubulações de misturas de ingredientes não podem ser desmontadas para serem higienizadas manualmente, então as companhias utilizam substâncias químicas para fazer esta higienização. Claro que o processo é feito cuidadosamente para não contaminar os alimentos, mas, caso haja alguma falha na verificação pós-higienização, isso pode acontecer.



## Hospital lança novo site institucional

No mês de novembro, o Hospital Dr. Cândido Junqueira lançou o seu novo site institucional com o endereço [www.hospitaldecruzilia.com.br](http://www.hospitaldecruzilia.com.br). A página é mais moderna, interativa e funcional, oferece informações sobre a história da instituição, produtos e serviços oferecidos além de notícias sobre saúde e qualidade de vida e sobre os 60 anos do Hospital.

Para se tornar uma ferramenta atrativa para os internautas e abranger um conteúdo organizacional vasto, a página incorporou as tendências mais novas no meio das mídias digitais. O resultado foi uma página com navegação ágil e interativa.

A reestruturação da página fez parte de um

projeto criado pela atual diretoria do Hospital para fortalecer os canais de relacionamento da instituição com os seus diferentes públicos.

Na página o internauta consegue interagir com a instituição de saúde compartilhando o conteúdo no facebook. Quem navega na página também tem a opção de migrar para os outros canais de comunicação onde o Hospital está presente, podendo acessar, curtir e compartilhar as novidades publicadas na fan-page.

O conteúdo da página é atualizado diariamente. A atualização diária da página é essencial para que ela passe a ter credibilidade entre os internautas.



### ACESSE O NOSSO SITE

[Www.hospitaldecruzilia.com.br](http://www.hospitaldecruzilia.com.br)

## Balanço do ano de 2013 e projetos para 2014

O ano de 2013 foi de conquistas para o Hospital Dr. Cândido Junqueira, pois a instituição adquiriu vários equipamentos para melhorar o atendimento à população de Cruzília e região e iniciou a obra do novo Pronto Socorro e Centro Cirúrgico da instituição, que só se tornou viável através do convênio firmado entre a instituição de saúde e o Governo de Minas Gerais no valor de R\$ 837.601,45. A expectativa é de que a obra seja concluída em 2014.

O Hospital de Cruzília também conseguiu adquirir este ano, através de recursos vindos da Secretaria de Saúde do Estado, um gerador de energia, uma termodesinfectora (aparelho destinado para limpeza automática, desinfecção com água quente e sistema de secagem), 2 autoclaves (aparelho utilizado para esterilizar artigos através do calor úmido sob pressão) e 3 focos para a sala de cirurgia.

Irmã Eliane Degasperi, diretora administrativa da instituição, aproveita a oportunidade para agradecer o Deputado Federal Marcos Pestana, o seu assessor, Júlio

César e o Secretário de Estado de Saúde, Antônio Jorge pela dedicação e empenho para que o Hospital de Cruzília recebesse os recursos mencionados a cima. Ela comenta também que novos convênios com a Secretaria de Saúde do Estado, estão sendo analisados, entre eles o projeto para reforma e ampliação de leitos.

Com o capital arrecadado na Festa de São Camilo e no 12º Show de Prêmios foi possível realizar a reforma dos quartos da maternidade, troca das janelas e a pintura interna do Hospital.

Irmã Eliane, ressalta que foi realizado com recursos da própria instituição, manutenção predial e dos aparelhos e equipamentos, que são feitas permanentemente. Ela também comenta que este ano foi possível contratar novos profissionais para assistência direta e indireta ao paciente.

Para 2014 a diretoria do Hospital pretende realizar vários projetos, como a pintura externa do prédio e a aquisição

de equipamentos para o novo Pronto Socorro e Centro Cirúrgico.

“Para a realização desses planos contamos com o apoio da população que sempre nos ajuda bastante. A pintura externa do Hospital é necessária porque a antiga já está desgastada, para retirar as infiltrações e para manter a pintura interna que foi realizada. Também necessitamos comprar macas, mesas, cadeiras, armários, computadores e outros itens para o novo Pronto Socorro e Centro Cirúrgico, porque os que temos são insuficientes e alguns artigos são antigos precisando de troca com urgência”, ressalta Irmã Eliane.

Atualmente, o Hospital Dr. Cândido Junqueira está em pleno desenvolvimento e esse crescimento também é fruto da população. “Agradecemos por toda a confiança, colaboração e reconhecimento depositados ao longo destes anos no Hospital De Cruzília”, diz Irmã Eliane.

## Equipe do Hospital encontra com secretário de Saúde do Estado



Irmã Eliane Degasperi, diretora Administrativa do Hospital Dr. Cândido Junqueira, Antônio Jorge, Sec. de Estado de Saúde e Carlos Orlando N. Penha, diretor clínico do Hospital.



Equipe do Hospital, durante evento com a presença do secretário de Saúde de Minas.

Em 20 de novembro, equipe do Hospital Dr Cândido Junqueira (Irmã. Eliane Degasperi, Irmã Stella Fulan, Everaldo Andrade, Carlos Orlando N. Penha e Benita Penha) encontrou-se com o Secretário de Saúde do Estado, Antonio Jorge de Souza Marques em evento realizado no Centro de Eventos Topada em Baependi, onde estavam presentes representantes das cidade de Aiuruoca, Caxambu entre outros.

Na ocasião, Irmã Eliane Degasperi, diretora administrativa do Hospital de Cruzília, entregou ao Secretário, o Projeto para a reforma e ampliação do pronto socorro, que será anexo ao novo prédio do centro cirúrgico, já em execução desde janeiro deste ano.

Durante o encontro com a equipe do Hospital, Antônio Jorge fez vários questionamentos sobre a entidade, profissionais que atuam na instituição, especialidades, municípios de origem dos pacientes,

referências ou convênios existentes com Prefeituras.

“O secretário demonstrou grande interesse de continuar ajudando o Hospital, pois tem acompanhado as atividades e atendimentos prestados pela instituição que segundo ele, tem correspondido aos investimentos realizados pelo Governo de Minas, especialmente na reforma e ampliação do centro cirúrgico e aquisição de novos equipamentos”, diz Irmã Eliane.

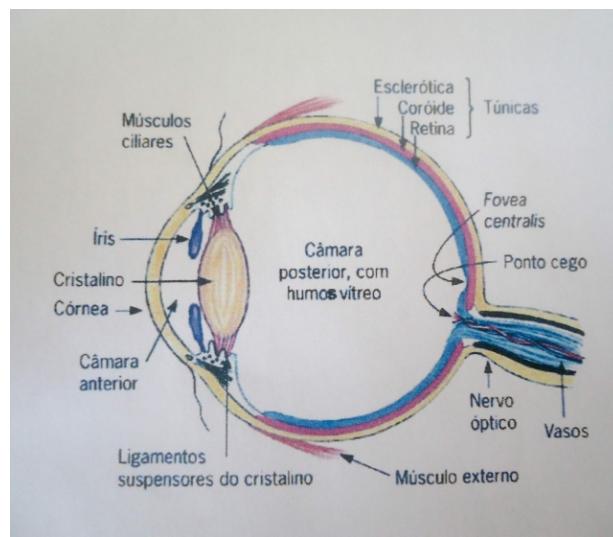
Ela comenta também que o Hospital já está com novos projetos arquitetônicos aprovados junto a Vigilância Sanitária para futuras adequações nas atuais dependências do prédio, para atender às novas normas e exigências do Ministério da Saúde. Para estes empreendimentos é imprescindível o apoio financeiro do Governo do Estado, para os quais Antônio Jorge demonstrou interesse em colaborar.

## Corpo Clínico - Tire suas dúvidas sobre Catarata



Paulo Afonso é o oftalmologista do Hospital Dr. Cândido Junqueira

Para entendermos melhor o que é a Catarata, e a diminuição da visão que ela proporciona é necessário termos noções básicas da anatomia do olho. Veja o desenho do globo ocular.



Os raios luminosos para atingir plenamente a retina, passam pelos meios transparentes dos olhos (córnea, humor aquoso, cristalino, humor vítreo).

### O que é Catarata?

Catarata é a perda da transparência (opacificação) do(s) cristalino(s), que é a lente natural existente no globo ocular, responsável pela focalização da visão para longe e perto.

### Sintomas:

Visão embaçada (uma névoa na frente dos olhos).

### Causas:

Idade: É uma das causas mais freqüentes da Catarata. Com o passar dos anos, vamos perdendo a transparência do(s) cristalino(s). Senil (acima dos 60 anos) e pré-senil.

Diabetes: Nestes pacientes, a Catarata pode se manifestar mais precocemente.

Uso de corticóide (cortisona) por tempo prolongado.

Uso indiscriminado de colírios contendo corticóide, sem orientação médica.

Traumatismo ocular.

Radiação (Natural ou artificial) (Raios U.V. por exemplo).

Infecções nos olhos.

Congênitas: São as que aparecem ao nascimento e são causadas devido problemas durante a gestação, como infecções intra-uterinas (Rubéola, toxoplasmose, sífilis e outros). A cirurgia nestes casos deve ser realizada antes para permitir o estímulo e recuperação visual.

### Tratamento:

A cirurgia é o único tratamento para Catarata. Não há medicamentos, vitaminas, colírios ou exercícios que façam a Catarata desaparecer.

### Quando operar:

A decisão da cirurgia deverá ser tomada em conjunto com o seu oftalmologista. Quando a visão estiver embaçada (borrada) o suficiente para dificultar as atividades da vida diária, isto é ver TV, dirigir com segurança, andar pela rua, etc.

### Técnicas cirúrgicas:

Extra capsular: Nesta técnica a incisão é maior, e retiramos a Catarata (núcleo do cristalino) por completo (inteiro). Funciona muito bem, mas tem o inconveniente de um tempo maior para a recuperação.

Facoemulsificação: Nesta técnica as incisões são menores, geralmente abaixo de 3,5 mm. Consiste na introdução de uma espécie de cânula (ponteira) no globo ocular ligada a um equipamento ultra-sônico, que emulsifica (dilui) e aspira a Catarata, permitindo assim uma recuperação mais rápida, e consequentemente voltar as atividades diárias em um espaço de tempo menor. Nesta técnica, normalmente implanta-se lentes dobráveis (mais sofisticadas), que se abrem no interior do globo ocular.

Vale lembrar aqui que o Hospital Dr. Cândido Junqueira, possui Facoemulsificador há aproximadamente 11 anos, e que está em andamento a aquisição de um novo aparelho de última geração.

Por: Paulo Afonso Vieira

CRM.MG - 14014